

**Chapdelaine, M. Gérard - Suite**

- Bilinguisme et biculturalisme, 286-7
- Chambre des communes, congé, 8533
- Chine communiste, reconnaissance, 7, 285
- Citoyenneté et Immigration, crédits, 8641
- Code civil, juridiction provinciale, 5741-2
- Constitution, conférence fédérale-provinciale, 5073
- Constitution, rapatriement et revision, 286-7, 4661-3, 8799
- Députés du Québec, insinuations malveillantes de M. Fisher, 10779
- Drapeau national, 4376, 5106, 10136-7
- Etudiants universitaires, prêts sans intérêt (loi), 5740-3
- Favoritisme politique, 285-6
- Fête du 1er juillet, célébrations sur la colline du Parlement, 5070
- Girouard et Ouellet, MM., démission du parti créditiste, 2606
- Grégoire, M., arrestation, étude à un comité, m. (M. McIlraith), 11548
- Juges et Cour de l'Echiquier, nomination d'un nouveau juge (loi), 3389, 3391-3
- Justice, crédits, 10779
- MacArthur, le général, plans d'attaque en Corée, 2044
- Ministres, comportement, enquête, m. (M. Starr), 11555
- Municipalités, prêts sans intérêt, 287
- Narcotiques, contrebande, cas Rivard et Grosleaux, personnes impliquées, 10734-7, 10779
- Rivard, Lucien, évasion de la prison de Bordeaux, m. (M. Diefenbaker), 12123-4
- Pairage à la Chambre sans donner de précision, 270
- Papier officiel de la Chambre, utilisation par un candidat défait, 9051-2, 9503-5
- Pensions du Canada, survivants et invalides, modification à la constitution, m. (M. Pearson), 4659-63
- Premier ministre, attitude envers les Canadiens français, 2575
- Privilèges et élections (comité), deuxième rapport, m. (M. Pennell), 7078-9
- Procédure, réformes, comité, 284-5
- Questions de privilège - accusations portées par le député de Lapointe, 7079; utilisation du papier de la Chambre par un député défait, 9051-2, 9503-5; accusations du député de Sainte-Marie, 9503-5
- Question de Règlement - am. à une requête pour faire approuver une modification à la constitution, 4669-70
- Sessions, cérémonie d'ouverture, 285
- Travaux de la Chambre, étude des crédits supplémentaires, 1613
- Union Jack, utilisation en rapport avec le Commonwealth et la Couronne, rapport du comité, 11469-70
- Universités de Sherbrooke et de Lennoxville, 5740
- Viet-nam, situation, 11656

**Chapleau**

- Circonscription, 425
- Travaux, participation fédérale en vertu de plans conjoints fédéraux-provinciaux, dd. (M. Laprise), 5261

**Chaplin, M. Gordon (Waterloo-Sud)**

- Adresse en réponse, 385-7
- Décès, 4995-6
- GATT, conférence de mai, représentation canadienne, 310
- Ottawa, bureaux fédéraux, location, q., 985
- Edifice Bourque, m. documents, 1531
- Pensions du Canada, régime, 385-7

**Charbon. Voir Houille****Charlottetown, centenaire de la Conférence de la Confédération. Voir Confédération****Chatterton, M. George Louis (Esquimalt-Saanich)**

- Agneaux de classe A1, subventions, 13262
- Agriculture, crédits, 13260, 13262
- Anciens combattants, charte, revision, 13371
- Armes à feu, contrôle, 725
- Base navale d'Esquimalt, q., 7196-7
- Renvoi de M. Billett, q., 8138-9
- Bureaucratie, 9923
- Cartes d'identité, 12040-1, 12078, 12083-6
- Chambre des communes, ajournement, 11519
- Chambre des communes, leader, changement, 4347
- Code du travail, normes minimums, transports aériens et maritimes, 9605-6
- Colombie-Britannique, séisme, 2891, 3070, 4024, 4738
- Columbia (fleuve), traité et protocole, m. (M. Paul Martin), 675-9
- Déficits budgétaires, 9921-2